

03.10.1990

Zasozjednoćenje Němskeje	Wiedervereinigung Deutschlands
Dnja 22.awgusta1990, šěšć tydženjow po pjenježnej uniji ze zawjedženjom hriwny we wuchodnej Němskej, rozsudži přeni raz swobodnje wolena Ludowa komora na wurjadnym posedženju z 294 přećiwo 62 hłosam (a 7 hłosa-wzdaćemi) přistup k ZRN, po tym zo bě přenje wothłosowanje k tomu dnja 08. awgusta dla nic docpětych trěbnych dwě třecínje hłosow zwrěšćilo ... „Ludowa komora zwurazni přistup NDR we wobłuku zakładneho zakonja Zwjazkoweje republiki Němskeje po artiklu 23 Zakładneho zakonja ze skutownosću wot 3. oktobra 1990 sem.“ Z tym přewjedže so juristisce znowazjednoćenje Němskeje 329 dnjow po potorhanju murje dnja 09.11.1989. Tutón rozsud měješe wliw na žiwjenje kóždeho wobydlerja Němskeje – a wězo tež na naš Radwor! Tola tak jednotne euforiske měnjenje pola ludźi zdžěla njebě, štož pokazuje scěhowacy wurězk z tehdyšeho nowinarskeho artikla: <i>Město znowazjednoćenja abo přistupa rěča mnozy we wuchodze - a tež na zapadze - Němskeje wo přewzaću abo přizamknjenju: Zapad je NDR spóžrěł, zarjadowany do kapitalistiskeho systema ZRN. Strach před pozhubjenjom identity, před tym, so za wotežku wzaty čuć a hospodarsce nic sobu dźeržeć móc, je wulki. Tež na zapadze knježa strachi: Kónc dźělenja móht woznamjenjeć, dźělić dyrbyeć - a w přichodze so wšelkeho wzdać dyrbyeć. Budže kraj něhdyšeho „hospodarskeho džiwa“ telko solidarity tež finanielneje přetrać?</i> Kóždy njech za sebje hódnoći, do kotreje měry tehdy artikulowane wobmyslenja woprawnjenje mějachu a kelko z nich je džensa woprawdže rozrisane! We wjetšich městach wotměwachu so tež ludowym swjedženjam podobne zarjadowanja – na kraju pak powšitkownje skerje njeběchu. W Radworju samym bě 03. Oktober 1990 cyle normalna srjeda, bjez kulturnych abo druhich wjerškow...	Am 22.08.1990, sechs Wochen nach der Währungsunion mit der Einführung der D-Mark in Ostdeutschland, entschied die erstmals frei gewählte Volkskammer in einer Sondersitzung mit 294 gegen 62 Stimmen (und 7 Enthaltungen) den Beitritt zur BRD, nachdem eine erste Abstimmung dazu am 08. August an der Zweidrittelmehrheit gescheitert war...: „Die Volkskammer erklärt den Beitritt der DDR zum Geltungsbereich des Grundgesetzes der Bundesrepublik Deutschland gemäß Artikel 23 des Grundgesetzes mit der Wirkung vom 3. Oktober 1990.“ Damit wurde juristisch die Wiedervereinigung Deutschlands 329 Tage nach dem Mauerfall vom 09.11.1989 vollzogen. Diese Entscheidung hatte natürlich Einfluss auf das Leben eines in Deutschland lebenden Menschen – auch für uns in Radibor. Doch einheitlich euphorisch war die Meinung durchaus nicht, was der folgende Ausschnitt aus einem damaligen Presseartikel zeigt: <i>Statt von Wiedervereinigung oder Beitritt sprechen viele im Osten - und auch im Westen - Deutschlands von Übernahme oder Anschluss: Der Westen habe die DDR geschluckt, eingegliedert in das kapitalistische System der BRD. Die Angst vor Identitätsverlust, davor, bevormundet zu werden und wirtschaftlich nicht mithalten zu können, ist groß. Auch im Westen herrschen Ängste vor: Das Ende der Teilung könnte bedeuten, teilen zu müssen - und in der Folge verzichten. Würde das Land des einstigen Wirtschaftswunders auch so viel finanzielle Solidarität überstehen?</i> Jeder möge für sich bewerten, inwieweit die damals artikulierten Befürchtungen Berechtigung hatten und wieviel davon heute wirklich gelöst ist! In den größeren Städten gab es durchaus volksfestähnliche Feiern – auf dem Lande im Allgemeinen eher nicht. In Radibor selbst war der 03.Oktober 1990 ein ganz normaler Mittwoch, ohne kulturelle oder sonstige Ereignisse...

[start](#)

From:
<http://82.165.187.122/> - **Radibor - Chronik**

Permanent link:
http://82.165.187.122/doku.php?id=19901003_wiedervereinigung&rev=1671209084

Last update: **2022/12/16 16:44**

